



ОБЩИННЫЙ ВЕСТНИК

ХЕШВАН - КИСЛЕВ 5761

ПЕТРОЗАВОДСК

НОЯБРЬ 2000

N 29

РЕВОЛЮЦИОНЕРЫ И РЕВОЛЮЦИЯ



Если рассматривать революционеров как особый человеческий тип, они нетерпеливы, эмоциональны и не умеют составлять реалистических планов на будущее. Между тем основной источник поражения революций именно в этом. Ведь если у вас есть хороший план, то вы можете прийти к выводу, что в революции вообще нет никакой нужды. Вы просто поэтапно проводите в жизнь свой план - только и всего.

Парadoxально, что революция терпит поражение не только, когда она не удавалась, но и когда она, казалось бы, победила. Революционер, добившийся успеха, подошедший к тому рубежу, когда его мечта, казалось бы, осуществилась, с горечью осознает, что, осуществившись, она перестала существовать и он не имеет ни малейшего понятия, что же теперь делать дальше.

Дело в том, что само понятие «революция» предполагает, что если она завершилась (независимо от того, успехом или поражением), то ее больше нет. Появляется другой правящий класс и, возможно, другая система правления, другая форма существования, но это конец революции, и это вызывает огромное разочарование среди тех, кто были настоящими революционерами. Уже неоднократно говорилось, что сталинские репрессии были направлены против старых членов Коммунистической партии. В результате этих репрессий те, кто

непосредственно участвовал в революции 1917 года, в значительной части были замучены, расстреляны или отправлены в лагеря.

В определенном смысле это была историческая необходимость: ведь чтобы ввести жизнь в нормальное русло, нужно ликвидировать революционеров как социальное явление. Проблема все же не в том, что они плохие люди или ненавидят того или иного правителя, но если они действительно революционеры, а следовательно, верят в необходимость подталкивать события для улучшения мира, они не должны останавливаться. Если они все-таки перестают это делать после того, как им обьявили, что революция достигла своей высшей точки, - то революция мертва.

Многие люди сегодня говорят, что старый режим во Франции был свергнут не потому, что он был порочен или жесток, как написано во многих прекрасных романах об этой эпохе, но, скорее всего, потому, что взял слишком большие налоги и экономически был настолько нестабилен, что должен был быть свергнут. Дело было не столько в бедности, сколько в неспособности идти дальше при существовавшем тогда уровне расходов.

И случилось вот что: настоящие революционеры, которые не думали о налогах и доходе, пришли к власти и казнили короля. И не только короля. Они ожидали, что раз они перебили всех угнетателей, рай должен появиться, но рай не появился. И надо было как-то объяснить - почему?

Для ответа на этот вопрос необходимо или придумать новых врагов и продолжать их убивать, что и происходило в ходе многих революций, или распространять революцию на Нидерланды, Италию, Швейцарию, стараться распространять ее, ибо необходимо, чтобы революция непрерывно продолжалась. Но рай тем не менее не возникает. И революция терпит поражение, поскольку то позитивное, что она хотела достичь, так и не было достигнуто - никто не позаботился о составлении плана, а все осталось было своего рода игрой.

Это произошло со значительным числом других революций, и именно поэтому возникает вопрос, может ли революция вообще победить? Может ли революция в принципе когда бы то ни было быть успешной?

Даже если предположить, что мир каким-то образом может стать лучше (а сама возможность недоказуема и может быть только объектом веры), даже если предположить, что можно как-то приблизить лучшее будущее, то темперамент революционера сам по себе убивает успех революции, потому что он будет подталкивать ее до того момента,

на котором революция вынуждена будет исчезнуть, а с другой стороны, если она победила, то есть достигла определенного уровня, то он не знает, что делать с ней дальше.

Если человек действительно достигает успеха, то все, что он сказал, становится общим местом, а когда оно становится общим местом, никто об этом уже не помнит. Помнят о том, что странно, что отличается, но никто не помнит общих мест. Но даже если говорить о тех революциях, которые чего-то достигли, то, судя по всему, их достижения заключаются в разрушении прошлого - в разрушении, а не в созидании.

Если же необходима созидательная работа, то революция теряет всякий смысл. Тогда события идут в совершенно другом направлении, путем эволюции, и эволюционный процесс подходит к той же самой точке, которой могла бы достичь революция, но без необходимо связанных с ней таких страданий и боли.

Есть люди, обладающие приятным спокойным характером, и они предпочли бы, чтобы события развивались постепенно. Другие же, в силу своего темперамента, любят революции, но ведь если вы любите революции и знаете, что революции не приносят добра, то это отвратительное ощущение. Вы бы хотели совершить какую-нибудь революцию просто потому, что революции так интересны, так волнующи. И вы знаете, что революции создают такие красивые взлеты, такое прекрасное искусство, и очень жаль, что революции, со всем этим искусством, красотой и фейерверками, которые они создают, не достигают успеха в практических делах.

Это отчасти похоже на старую сказку о кролике и черепахе. Судя по всему, черепаха всегда выигрывает. Это происходит вовсе не потому, что она непременно всегда обманывает кролика, а потому, что она движется стабильно. И, судя по всему, кролик всегда должен проиграть в последний момент, например, заснув перед самым финишем. Это грустная сказка, особенно если вы - тот самый кролик и знаете, что черепаха все равно победит.

Какие животные живут в городах? Уж, во всяком случае, не львы и не тигры. Даже орлов не видно - они вымирают по всему миру. А кого вы видите почти в каждом городе? Голубей. В Москве и Париже, в Лондоне и Нью-Йорке. Эти скромные существа летают повсюду и подбирают крошки. Конечно, приятно было бы увидеть парящего над домами орла, но, увы, орлы в городах давно уже вымерли. Они остаются только на гербах. А голуби и вороны - именно они-то, судя по всему, и остаются в победителях.

В Институте изучения иудаизма в СНГ под руководством раввина А. Штейнзальца (Эвен Исраэль) можно получить информацию (бесплатно) по различным темам иудаизма об образовательных программах изучения источников, о поддержке еврейских общин и организаций в сфере еврейского образования, подписаться на периодические издания Института и книги, издаваемые Институтом. Каждый обратившийся получает ответ!

Москва, 121615 п/я 256 тел/факс 095-1462872, 1443246 lamed@glasnet.ru www.judaica.ru

Фальшивка на все времена

Под занавес ХХ столетия раскрыта, вероятно, одна из самых знаменитых загадок современной истории - авторство настольной книги антисемитов всего мира «Протоколы сионских мудрецов». Эта фальшивка убеждала не одно поколение людей в существовании глобального еврейского заговора сначала для свержения царского режима в России, а затем и для подрыва христианской цивилизации в целом. Историки долго помали голову над тем, кто сочинил этот «труд», оказавший немалое политическое влияние на ход событий ХХ века, поскольку он приучил многих деятелей видеть в отрицательных, драматических событиях руку «еврейско-масонских заговорщиков». В начале века этот «документ» вдохновлял царскую охранку на еврейские погромы, в которых гибли ни в чем не повинные люди. И вот теперь благодаря тщательному исследованию архивов русский историк Михаил Лепехин однозначно установил: «Протоколы» - это плод творчества некоего Матвея Головинского, верой и правдой служившего царю, а позднее с не меньшим рвением - большевистской власти. Именно этот факт, по мнению французского журнала «Экспресс», и объясняет причину столь длительного существования тайны происхождения фальшивки.

ЗАГОВОР, КОТОРОГО НЕ БЫЛО

Главный персонаж этой загадочной истории Головинский, по данным Лепехина, имел аристократическое происхождение, был юристом, лишенным права адвокатской практики за растрату средств. Он заслужил скандальную известность в политических кругах сначала Санкт-Петербурга, а затем и Парижа, как журналист бульварных газет и беспринципный интриган. Там он занимался тем, что ныне у нас именуется «черным пиаром»: организовывал публикацию заказных статей, обеляющих политику царского режима. Не гнушался и пластигатом: в 1906 году Головинский выпустил в Париже под своим именем англо-русский словарь, позаимствованный у одного российского издательства без его ведома. В столице мира Головинский познакомился и начал сотрудничать с резидентом царской разведки Петром Рачковским и, видимо, именно от него получил задание изготовить текст, ставший фальшивкой века. След автора обнаружен Лепехиным в ходе изучения биографии и творчества Головинского по документам из французского архива, хранящегося сейчас в Москве.

«Протоколы сионских мудрецов», или «Еврейская программа завоевания мира», частично были опубликованы в России в 1903 году газетой «Знамя», а полный текст появился в прессе в 1905 и 1906 годах. Автору «программы» нельзя отказать в находчивости: для пущей достоверности текст по своей форме представляет подробный отчет около 20 тайных еврейско-масонских собраний, на которых некий «сионский мудрец» якобы обращается к лидерам еврейского народа с изложением плана завоевания всего человечества. Главной целью сионистов будто бы было обеспечение евреям и масонам роли хозяев мира вслед за свержением монархий и правительства в христианских странах. Для этого якобы планировалось прибегнуть к подрыву существующих порядков, насилию, революциям, войнам, внедрению капиталистических методов хозяйствования (в России мишенью явно был известный реформатор Сергей Витте).

ДИАЛОГ В АДУ

Правда, подлинность «Протоколов», изданных в Париже русским иммигрантом Сергеем Нилюсом, с самого начала подвергалась сомнению. Тем не менее публикация, появившаяся на страницах респектабельной английской газеты «Таймс» 8 мая 1920 года, вызвала широкий резонанс и мобилизовала антисемитов на конкретные действия. Хотя уже в августе 1921 года эта же газета напечатала статью, утверждавшую, что «Протоколы» являются фальшивкой. «Таймс» приводила свидетельство своего корреспондента в Стамбуле, который ссыпался на мнение русского офицера белой армии, заявившего: этот «документ» - не что иное, как копия французского памфлета против Наполеона III, французская брошюра, написанная в форме диалога в аду между Макиавелли и Монтескье, была издана в 1864 году противником бонапартизма адвокатом Морисом Жоли. Он пытался убедить французскую общественность в существовании заговора императора с целью установить абсолютистскую власть. Подзабытая ныне публикация стоила в свое время ее автору двух лет тюрьмы.

Действительно, сравнение текстов антисемитского манифеста

и французской брошюры не оставляет сомнений в откровенном заимствовании, при котором слово «Франция» было заменено на «весь мир», а «Наполеон III» - на «жидомасонов». Но если происхождение «Протоколов» удалось установить довольно быстро, то их авторство доказано только теперь. С самого начала несомненным было лишь то, что подлог изготовлен в кругах агентов царской охранки в Париже. Причем судьба документов, позволивших пролить свет на личность загадочного сочинителя, тоже богата событиями детективного характера.

ПАРИЖ - ПРАГА - МОСКВА

Михаил Лепехин обнаружил точное свидетельство авторства в архивах француза Анри Бинта, в течение 37 лет служившего агентом русской разведки. Принимая в Париже в 1917 году посланника правительства Керенского Сергея Сватикова, которому было поручено демонтировать местную сеть царской охранки, Бинт поведал ему, что автором «Протоколов» являлся именно Головинский и что ему, Бинту, было приказано оплатить этот «труд»...

Сватиков сумел уговорить Бинта продать ему личный архив. Когда к власти в России пришли большевики, Сватиков поместил документы в Праге в частный фонд «Русские архивы за рубежом». В 1946 году Советский Союз заполучил эти архивы, которые и поныне находятся в Москве в Государственном архиве РФ, открытые для доступа в 1992 году. У советских властей не было ни малейшего желания разоблачить фальшивку Головинского.

А французская пресса не проявила к ней особого интереса даже сейчас, хотя о подлинном авторе подлога еще в августе прошлого года сообщила «Фигаро-магазин».

КТО ВЫ, д-р ГОЛОВИНСКИЙ?

По словам Лепехина, фальсификатор не придавал особого значения «Протоколам сионских мудрецов», считая их всего лишь эпизодом в своем обширном творчестве. И тем более не подозревал, какой резонанс вызовет эта работа в России и многих других странах.

Беспринципный интриган легко приспособлялся к любой власти. По возвращении из Парижа он поработал сначала на министерстве юстиции, а затем на главу МВД царского правительства. Но в 1917 году стал... членом Совета рабочих и крестьянских депутатов в Петрограде, поскольку одним из первых представителей интеллигенции выступил в поддержку большевиков. На этом карьера проходимца, выдававшего себя за врача (диплома о медицинском образовании у него не было), отнюдь не закончилась. «Красный медик» стал членом Народного комиссариата здравоохранения, советником Троцкого в налаживании военного образования, был одним из инициаторов пионерского движения, оказался у истоков создания первого института физической культуры.

Его карьера прервала смерть в 1920 году, как раз в период, когда после перевода на основные европейские языки «Протоколы» стали одним из самых знаменитых сочинений. В 30-е годы этот опус считался веским доказательством «всемирного еврейско-масонского заговора». Даже в Америке текст «Протоколов» неоднократно печатался, в частности, газетами автомобильного магната Генри Форда. О влиянии этого «документа» на внутреннюю политику России в начале века говорит хотя бы то, что экземпляр этого сочинения был обнаружен в комнате царицы после расстрела большевиками семьи Николая II.

Никак нельзя лучше это сочинение подходило идеологам нацизма. «Протоколы» удостоились цитирования самим Гитлером в его книге «Майн кампф». А после прихода фюрера к власти фашисты не жалели денег на пропаганду и обоснование подлинности текста Головинского. И только после Второй мировой войны публикация фальшивки была запрещена в большинстве стран Европы. Но после образования государства Израиль активно пропагандировать ее принялись власти арабских и других мусульманских стран.

Ну а сегодня знаменитый подлог издается крупными тиражами и свободно продаётся в новой России, где все более уверенно чувствуют себя экстремисты, а также в других странах Восточной Европы, США, в Латинской Америке, Индии и Японии.

По мнению французских аналитиков, причина подобной живучести этого манифеста объясняется, в частности, расплывчатостью его содержания, позволяющей без труда адаптировать многие выводы к любым кризисным ситуациям. В том числе и к той, которую переживает сейчас Россия.

Сергей ПЕТРОВ

(Газета «Успех»)

Как тебя зовут?

(пособие по выбору еврейского имени)

Автор - Керен Бат-Цур

(Печатается с любезного разрешения Института изучения иудаизма под руководством раввина Адина Штейнзальца)

Е - з

ЕВА - европейский вариант еврейского имени Хава. Как известно, в Библии так зовется первая женщина на Земле. Означает «жизнь», «живая». Девушки обычно предпочитают уменьшительное Хави.

ЕВГЕНИЙ - по-гречески «благородный». Прямой перевод возможен: Айиль, но это очень редкое имя (современное израильское). Близкое по смыслу еврейское имя Иди – «отборный», «наилучший». Можно приблизить к более изощренному переводу, например Авирон от двух слов: «отец мой» и «высокий», «возвышенный» (что как раз и «указывает» на аристократизм) или просто Рами – от первого корня.

ЕВГЕНИЯ - женский вариант имени Евгений. Можно пойти по тому же пути, какой предлагается Женям-мужчинам, и взять имя Рами - женский вариант. Имя Брурия встречается в разнообразных кругах израильян, но особенно любимо среди религиозных. Корень означает выбирать, выделять, а в Талмуде значит, в частности, избранный часть общества, элиту. Еще один вариант перевода – Идит, женский вариант имени Иди (см. комментарий к имени Евгений). Символ аристократизма в Библии – Михаэль. По всей вероятности, значение имени – «ручей». Имя Михаэль – одно из самых распространенных и любимых как в религиозной, так и в светской части израильского общества. Но если вы выбрали это имя, не забудьте прочитать о Михаэли – дочери царя Саула и одной из жен царя Давида – в Библии (Вторая книга Самуила) и выяснить, в чем состояло ее благородство и почему она стала символом элитарности...

ЕЛЕНА, Лена, Алена - «по-гречески светлая, светящаяся». По значению ближе всего следующие еврейские имена: Мейра – «освещющая» (женский вариант имени Мир), поэтому если кто-то из умерших родственников в России звали Мир или Мирон, что обычно то же самое, то Мейра – самый подходящий вариант). Зива от слова «сияние» или Зогара от слова с тем же значением. Созвучия: Илана – по-арамейски и на мицнаитском иврите дерево – к этому имени часто прибегают Лены, переехавшие в Израиль. Для тех, кто обычно зовут Алена, имеется идеальное, фактически полное созвучие: Алон от слова «дуб». Учитывая, что «ль» в иврите произносится мягко, как среднее между «л» и «р» – имя остается по звучанию таким же, каким было.

ЕЛИЗАВЕТА, Лиза - европейский вариант еврейского имени Элишева. В Библии так звали жену первосвященника Аарона (см. книгу Исход). Имя Элишева состоит из двух основ: «б-г мой» и «клятва». Для тех, кому почему-либо не нравится имя Элишева (кстати, пригодное для женщины

любого возраста и круга), можно предложить альтернативу по созвучию с «Лизой» – Алиса – «веселая».

ЕКАТЕРИНА - «чистая», «непорочная» – от того же греческого корня, что и слово катарис. Еврейское имя Тимма имеет точно такое же значение. Из созвучий можно предложить следующее: Кипра или Китрит от слова «корона» (оба этих имени являются редкими), Рина – «песня», «ликование».

Можно также по частичному созвучию использовать имя Керен – «луч».

ЖАННА - женский вариант имени Иванн, т. е. Иван, впервые появившийся в романских странах. Иван, как ни странно это может показаться, имя еврейского происхождения, его первоначальное значение – Иоханан. Имя Иоханана нет, но можно взять женское имя от того же корня (со значением «милость»): Хана или Хен. Можно переставить местами слово и обозначение Всеевышнего в имени Иоханан, получится (в женском варианте) – Хананэла.

ЗАХАР - сокращенный вариант еврейского имени Захария – «вспомнил» + «Г-дь». Так звали одного из пророков (см. одниноменную книгу).

ЗИНАИДА, Зина - греческое имя, означает «дочь Зевса». Можно взять имя Батэль – «дочь Б-га» или Батья, что значит же самое (особенно подходит, если кого-то из умерших родственников звали Басей: это и есть Батя, только в ашkenазском произношении). По созвучию ближе всего к «Зине» Зива («сияние»).

ЗИНОВИЙ - от двух греческих слов Зевс и «жизнь». В еврейское имя Иохай входят сокращение имени Всеевышнего и слово «живой». По созвучию ближе всего имя Зив – «сияние», но неудобство в том, что в России Зиновиями зовут в основном представителя старшего поколения, а в Израиле Зив – скорее современное имя.

ЗОЯ - по-гречески жизнь. Возможны переводы: Хая или Хава от корня с тем же значением. Нужно учить, что имя Хава принято во всех кругах, а Хая – преимущественно в религиозных. Кроме того, в народе, особенно среди европейских евреев, было принято давать имя Хая как дополнительное опасно заболевшей девочке (как и имя Хайм – мальчику). Разумеется, имя Хая может быть первым и единственным, почему бы не перестраховаться заранее? Выбирая, какое из двух имен лучше подходит, вспомните, не носила ли одно из них покойная прабабушка или другая родственница. С точки зрения еврейской традиции, называть детей в честь умерших родственников всегда предпочтительнее.



Из еврейской поэзии

Ицхак Каценельсон (1885 - 1944)

Ицхак Каценельсон родился в этой самой «черте оседлости», но его родители принадлежали не к традиционным религиозным семьям, а к литературной среде. Отец - автор ряда книг на древнееврейском языке и идише. Сын получил отличное образование. В 20-е и 30-е годы бывал в Палестине. Ицхак Каценельсон участник героического Варшавского восстания в гетто; ему удалось бежать во Францию, но там был схвачен фашистами. Закончил свои дни в Освенциме.

Замечательное его стихотворение «Родина» перевел Владислав Ходасевич.

Положи ты руки на глаза мне,
Семь раз быстро-быстро закружи...
«Где теперь страна твоя?» скажи -
И к Востоку протяну я руку.

Как нежна рука твоя, подруга!
Кружится и никнет голова,
На ногах стою едва-едва,-
Но Восток - вон там! Смотри же: там он!

Ты, сестра, ждала, что ошибусь я,
Что на запад променяю я
Мой Восток и что рука моя
Юг тебе указает или Север.

Милая, ты любишь эти страны?
Эти страны нравятся и мне.
Но в ответ на зов к родной стране
Ты зачем мне говоришь о чуждых?

В Петрозаводске состоялся очередной международный семинар в рамках программы «Климат доверия - Северо-запад России» «Преступления на почве ненависти». Семинар был организован МВД Республики Карелия, Центром правовой помощи им. Г. и С. Лайт, (Санкт-Петербург), Советом Залива (Сан-Франциско, США), Антидифамационной Лигой (США). Преступление на почве ненависти – это любое преступное действие против личности, учреждения, организации, имеющие мотивом национальную или религиозную принадлежность, расу, сексуальную ориентацию, пол или инвалидность жертвы. На семинаре рассматривались как чисто профессиональные вопросы, связанные с ведением подобных дел, так и вопросы профилактики преступлений, воспитание толерантности, акции по пропаганде терпимости, взаимного уважения. Особо подчеркивалось об опасности таких преступлений, так как от них страдают не только непосредственные жертвы, но и целые группы населения, у которых могут возникать чувства страха, упления, незащищенности. «Преступления на почве ненависти, пропаганда ксенофобии, расизма и межнациональной вражды. Законодательство РФ и практика его применения», «Экстремистские партии, группы и тенденции в современной России», «Ситуация в Республике Карелия: преступления на почве ненависти и ксенофобии», «Молодежь России и Финляндии: уровень истерических и правовых знаний, экстремистские тенденции» - вот темы некоторых докладов, представленные на семинаре. Но главным, все же, было живое общение, дискуссии, царящая доброжелательная атмосфера, стремление найти ответы на многие волнующие сегодняшнее общество непростые вопросы.

В связи с погромом, учиненным в еврейской школе Рязани, участники семинара написали письмо в правоохранительные органы и администрацию города, в котором требуют самого тщательного расследования и квалификации этого преступления, как «Преступление на почве ненависти».

Я еще страны моей не видел,
Но когда б к моим родным полям
Был я вдруг перенесен - я там
Ничего б нежданного не встретил.

Знаю я, когда там ливн льются,
И когда прозрачны небеса,
И когда цветы поят роса
В тихой расцветающей долине.

Погляди: там пыль столбом клубится.
С Гилеада сходит стадо коз...
Влажный ветер тайну мне принес:
Их пастух один в горах остался.

Слыши в скалах голос: «Милый, милый!» -
Знал пастух: его там дева ждет.
Дойных коз он отоспал вперед
И в горах остался со свирелью:

Ночи там, в стране моей, прохладны.
Если бы не девушки тех гор,
Не огонь их уст, не жгучий взор -
Ночевать в горах пастух не стал бы.

Может быть, я завтра же уеду.
Но, покинув здешние края,
Навсегда про них забуду я -
И забвенью сердце будет радо...

Может быть, расстанемся мы завтра.
Милый друг, чтобы памятной мне быть,
Чтоб не мог я и тебя забыть -
Ты пиши в страну мою родную.

Иосиф Гин



В нашем "Хэсэде" становится традицией собирать волонтеров на ежегодный двухдневный семинар. Атмосфера семинара, открывшегося 30 сентября, была очень теплой, почти домашней. Этому способствовала не только уютная обстановка комплекса "Белые ключи", но и ее всеохватывающая, а приближенная к конкретному человеку медико-психологическая тематика занятий. Камерный, почти интимный тон семинара придал доклад Эдуарда Дворкина "Посещение больного". Еврейские законы предписывают посещать заболевшего и рассматривают это не как визит здравомысльного к больному, но как одну из форм связи человека с общиной, приход навещающего должен сообщить больному заряд бодрости, уверить его, что он не забыт, о нем помнят в общине. Существуют правила посещения больного - "Бикур холим". Навещать человека можно спустя три дня от начала болезни, только днем, посещающий должен быть в хорошем расположении духа, свои проблемы и трудности он должен оставить за порогом. Прежде всего больному нужно пожелать выздоровления, не все знают молитвы, но сказать "Шалом" - то же самое, что пожелать выздоровления. Мудрые еврейские правила не запрещают на любом языке обратиться к Богу с просьбой о выздоровлении больного. Еврейская религия настороженно относится к еде, особенно приносимой к больному, но разрешается маца, хомуташен, мед. Посещать может не каждый. Человек, идущий к больному, должен обладать чувством эмпатии, то есть, умением сопереживать, слышать и слушать. Волонтеру больной зачастую может сказать то, что он не скажет родственнику, врачу. Возможно, при посещении открываются сложные взаимоотношения больного с членами семьи, поэтому необходимо соблюдать конфиденциальность. Направляя волонтера к больному, нужно руководствоваться правилом "Не навреди" - лучше не посыпать человека, не имеющего таких качеств. Особо в докладе рассматривался вопрос посещения больных евреев в больницах и домах престарелых. В этом случае при посещении надо обратить внимание на возможность улучшения качества жизни: доставить отсутствующие лекарства; узнать, хватает ли постельного белья; сообщить в Хэсэд об этих проблемах; может быть, найти спонсоров, то есть, сделать максимум для выздоровления больного. Волонтер должен скромно, но настойчиво претворять в жизнь лозунг об ответственности евреев друг за друга.

Социально-психологический анализ современной жизни сделал в своем докладе профессор Марк Буркин. Врачи-психиатры наблюдают повышение пограничного потолка у неврозов и депрессий легкого уровня. События последних пятнадцати лет, включая обилие негативной информации, ввергли социально-стрессовые ситуации миллионы людей в России. Переход депрессивного стресса проходят эмигранты, поэтому в Израиле разработана система помощи новоприбывшим, тем не менее, шок абсорбции переживает практически все. В нашей стране каждый второй нуждается в консультации психотерапевта, но в Российской действительности квалифицированная психотерапевтическая помощь находится в начальном состоянии. В этой ситуации, перефразируя название известного романа Ганса Фальлады, каждый выживает в одиночку. Существуют общие правила приспособления: необходимо ориентироваться на положительные моменты, находить перемены к лучшему. Так, после событий 1985 года стала возможной свобода волеизъявления, что привело к возрождению еврейства. Это громадный плюс. Частная собственность позволила реализовать инициативу, открыла новые горизонты. Но часть общества, не обладающая пластичностью психики, находится в состоянии стойкой дезадаптации. Особенно психологически

язывыми стали люди пенсионного возраста. Человеку в состоянии депрессии может помочь возможность высказаться другому человеку. "Поговорите со мной!" Как это важно для одиноких, больных, ослабевших духом. В этом разрезе всю систему хэсэдов можно рассматривать как инструмент для психотерапевтической помощи пожилым.

Реабилитации больных с сердечно-сосудистыми заболеваниями и значением в этом процессе волонтеров был посвящен второй доклад Э. Дворкина. Медицинской реабилитации занимаются врачи, в психологической и социальной реабилитации неоценимую помощь могут оказать волонтеры. Особенно важна их поддержка в реабилитации социальной. Программы проката Хэсэда - это часть реабилитационного процесса. Существует целая индустрия приспособлений и технических средств, позволяющих человеку сделать самому какие-то действия, избавляя его от зависимости. Завод "Надежда" выпускает приспособление "надеть носок", "рука помощника", специальные ложки, чашки. Пассивные средства передвижения нужно выдавать в последнюю очередь, максимально развивая оставшиеся функции. В процессе реабилитации волонтерство частично восполняет функцию государства - заботу о пожилом человеке.

Необычно - с раздачей листовки "Кто еврей?" - начал свое сообщение Д. Цвильбель. В эмоционально насыщенный разговор о Цдаке и ее роли в самом существовании еврейской общины были вовлечены все присутствующие. ТОРОИ установлена щадка на благотворительность в размере от 10 до 20 процентов. Если человек по каким-то причинам не может внести деньги, то существует много различных способов оказания помощи общине. К Цдаке у нас относятся, мягко говоря, прохладно. К Цдаке можно относиться и иначе. В течение нескольких лет наша община получает благотворительную помощь из Америки: лекарства, обувь, деньги. Как это началось? Турист Альвин Коренблом сошел с парома теплохода на Онежскую набережную, встретил незнакомого ему человека с еврейской внешностью, поговорили, узнав о существовании в нашем городе воскресной еврейской школы, дал деньги на ее нужды. И уехал. Теперь Альвин и Ронни Коренблом в штате Флорида являются организаторами благотворительной помощи евреям нашей общины. И это не единичный пример.

Участники семинара с интересом прослушали лекцию Иосифа Гина "3000 лет еврейской поэзии" и о ее влиянии на мировую литературу. Семинар закончился проведением психологического практикума и "Круглого стола". В заключение участникам семинара были вручены дипломы и книги с рецептами еврейской кухни, чтобы не забывали они о кошерности еврейского стола.

После плодотворной работы на семинаре волонтеры также дружно веселились на празднике Рош-а-Шана, потому что наши семинарские сборы - традиционно - приурочиваются к чудесным еврейским праздникам. В замечательном концерте приняли участие камерный оркестр консерватории под руководством Эдуарда Зондергера, ансамбль "Авив", дуэт Аси и Маши Арутюян, игравших на музыкальных инструментах, подаренных нашими американскими друзьями. Новогодний сюрпризом для всех было ни с чем не сравнимое пение дуэта сестер-бллизнецов Роговых, исполнявших под аккомпанемент Гали Шиловой еврейские народные мелодии. Песня "Золотой Иерусалим" буквально вызвала слезы на глаза. Однако, новый 5761 еврейский год уже властвует на дворе. Счастливого и сладкого всем года, и волонтерам, и подопечным, и сотрудникам нашего славного "Хэсэда" Агамим!

Валентина Бравая

Наша кухня

БАКЛАЖАНЫ, ТУШЕНЫЕ В СМЕТАНЕ

Баклажаны обмыть, удалить плодоножку, очистить от кожицы, нарезать ломтиками (1,5 см), положить в горячую подсоленную воду на 5 минут, затем откинуть на сито или дуршлаг, дать стечь воде, обвалять в муке и обжарить в растительном масле до образования румяной корочки. После этого баклажаны положить в кастрюлю, залить сметаной и туширь 20-30 минут. При подаче на стол посыпать мелкорубленной зеленью петрушки и укропом.

На 2 баклажана (примерно 400 г): 1/2 стакана муки, 1/2 стакана сметаны, 2 ст. ложки масла.

БАКЛАЖАНЫ, ЖАРЕННЫЕ С ЧЕСНОКОМ И ЗЕЛЕНЬЮ

Баклажаны обмыть, срезать концы, очистить от кожиц, ошпарить, нарезать тонкими кружочками (толщиной 1 см), слегка посолить, обвалять с обеих сторон в муке или макареле и обжарить в масле. Готовые баклажаны переложить на блюдо, чередуя с нарезанным мелко чесноком. На сковороду, где жарились баклажаны, положить сметану, томат-пюре, смешать, дать прокипеть и затем залить этим соусом

баклажаны. Сверху обильно посыпать мелкорубленной зеленью петрушки и кинзы.

На 2 баклажана: 2 ст. ложки растительного масла, 1 ст. ложка томат-пюре, 4 ст. ложки сметаны, 2 головки чеснока, 2 ст. ложки муки (макарела), зелень петрушки и кинзы.

ПРИЯТНОГО АППЕТИТА!

Еврейская община имеет честь поздравить

с Днем рождения

КАПЛУЧ ЕЛИЗАВЕТУ БОРИСОВНУ

DO СТА ДВАДЦАТИ!

Просите мира для Иерусалима,
да обретут покой любящие тебя.
Да воцарится мир в стенах твоих,
покой - во дворцах твоих.
Ради братьев моих и ближних моих
буду молиться о мире для тебя.

Техилим 122:6-8

ХЭСЭД АГАМИМ

поздравляет с юбилеем

СОКОЛЬСКОГО Семена Борисовича
БЕЛОВА Юрия Израилевича

МАЗЛ ТОВ И ДО СТА ДВАДЦАТИ!